



**MONTAGEANLEITUNG
MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
GUIDA AL MONTAGGIO**

**HONDA X-ADV 750
2025-**

© by MRA-Klement GmbH – 07/2025 4025066178735

***Wir danken Ihnen für den Kauf einer MRA-Windschutzscheibe.
Bitte lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage gründlich durch und überprüfen Sie die
Stückliste. Wir empfehlen eine Montage durch den Fachhandel.***

Anzahl	Artikel	Artikelnr.	Benötigte Werkzeuge
1	MRA-Scheibe	---	Inbusschlüssel 5mm
2	Linsengummi (Gummi-Bumper)	11021	
1	Kantenschutz mit Klemmhülsen	---	

Montage der Scheibe am Motorrad:

1. Stellen Sie das Motorrad auf eine ebene Fläche.
2. Demontieren Sie die originale Verkleidungsscheibe.
3. Arretieren Sie den verstellbaren Halter in der zweiten Stufe von unten.
4. Bitte reinigen Sie die zwei Auflageflächen der originalen Gummi-Bumper mit Spiritus, damit sie sauber und fettfrei sind.
5. Kleben Sie danach die mitgelieferten schwarzen Bumper [11021] mittig auf, ohne die Klebeflächen zu berühren. Drücken Sie die Bumper fest an. (P1)
6. Montieren Sie nun die MRA-Scheibe unter Verwendung der originalen Befestigungsschrauben an das Motorrad. Ziehen Sie die Schrauben mit 0,5Nm fest. (P2)
7. Ziehen Sie den Kantenschutz wie in P3 gezeigt auf, befestigen Sie ihn am Anfang und am Ende mit den Klemmhülsen.

Nach Montage und danach in regelmäßigen Abständen alle Schrauben auf festen Sitz prüfen und ggf. nachziehen. Die Scheibe mit einem Schwamm, Wasser und neutraler Seife reinigen. Lösungsmittel, Alkohol und Benzin beschädigen die Scheibe.

Thank you for buying a MRA Windshield.

Read this manual carefully and check the parts list for completeness before you begin. We recommend that you have your screen fitted by an authorised workshop.

Number	Article	Article No..	Required tools
1	MRA screen	---	5 mm Allen key
2	Rubber bumpers	11021	
1	Edge trim with clamping sleeves	---	

Fitting the windscreen to the motorcycle:

1. Place the motorcycle on a level surface.
2. Remove the original screen.
3. Set the adjustable bracket to the second notch from the bottom and lock it in place.
4. Clean the two contact surfaces of the original rubber bumpers with methylated spirits so they are clean and grease-free.
5. Without touching the adhesive surfaces, stick the supplied black bumpers [11021] centrally onto the cleaned areas. Press the bumpers firmly into place. *(See P1.)*
6. Fit the MRA screen to the motorcycle using the original fixing screws. Tighten the screws to 0.5 Nm. *(See P2.)*
7. Push the edge trim on as shown. Secure both the beginning and the end with the clamping sleeves. *(See P3.)*

After installation, check that all of the screws are tight; tighten them up if necessary. Repeat this at regular intervals. Clean the screen with water, neutral soap and a sponge. Do not use solvents, alcohol or spirits to clean the screen as they will damage it.

Merci d'avoir acheté un pare-brise MRA.

Veuillez lire attentivement ces instructions de montage et vérifier la liste des pièces. Nous vous recommandons de confier le montage à un revendeur spécialisé.

Nombre	Article	Modèle.	Outils nécessaires
1	Pare-brise MRA	---	Clé Allen 5 mm
2	Tampons en caoutchouc	11021	
1	Protection de bord avec manchons de serrage	---	

Montage du pare-brise sur la moto :

1. Placez la moto sur une surface plane.
2. Déposez le pare-brise d'origine.
3. Verrouillez le support réglable sur le deuxième cran en partant du bas.
4. Nettoyez les deux surfaces d'appui des tampons en caoutchouc d'origine avec de l'alcool à brûler, afin qu'elles soient propres et dégraissées.
5. Sans toucher les faces adhésives, collez ensuite les tampons noirs fournis [11021] au centre des zones nettoyées. Appuyez fermement. *(Voir P1.)*
6. Montez le pare-brise MRA sur la moto en réutilisant les vis d'origine. Serrez les vis à 0,5 Nm. *(Voir P2.)*
7. Enfilez la protection de bord comme indiqué en P3 et fixez-la au début et à la fin à l'aide des manchons de serrage. *(Voir P3.)*

Après le montage et ensuite, à des intervalles réguliers, vérifiez si toutes les vis sont bien serrées. Si nécessaire, les resserrer. Nettoyez le pare-brise à l'aide d'une éponge, de l'eau et du savon neutre. Ne jamais utiliser du solvant, de l'alcool ou l'essence, car ces produits risqueraient d'endommager le pare-brise.

MRA-Klement GmbH Siemensstr. 6 D-79331 Teningen Tel.: +49 7663 93890 Email: info@mra.de

Grazie per aver acquistato un cupolino MRA.
Si prega di leggere attentamente la guida prima del montaggio e di verificare la distinta pezzi.
Consigliamo di rivolgersi a un rivenditore autorizzato per il montaggio.

Numero	Articolo	Modello	strumenti richiesti
1	Parabrezza MRA	---	Chiave per viti ad esagono 3 e 5mm

Montaggio del parabrezza sulla moto:

1. Posizionare la moto su una superficie piana.
2. Smontare il parabrezza originale.
3. Bloccare il supporto regolabile al secondo scatto dal basso.
4. Pulire le due superfici di appoggio dei tamponi in gomma originali con alcool denaturato, in modo che siano pulite e sgrassate.
5. Senza toccare le superfici adesive, applicare i bumper neri in dotazione [11021] al centro delle aree pulite. Premere con decisione. *(Vedi P1.)*
6. Montare ora il parabrezza MRA sulla moto riutilizzando le viti originali. Serrare le viti a 0,5 Nm. *(Vedi P2.)*
7. Inserire il profilo di bordo come mostrato in P3 e fissarlo all'inizio e alla fine con le boccole di serraggio. *(Vedi P3.)*

Dopo il montaggio e, successivamente, a intervalli regolari controllare che tutte le viti siano in sede ed eventualmente serrarle. Pulire il cupolino con una spugna, acqua e un sapone neutro. Solventi, alcol e benzina lo danneggiano.

Gracias por la compra de un parabrisas MRA.

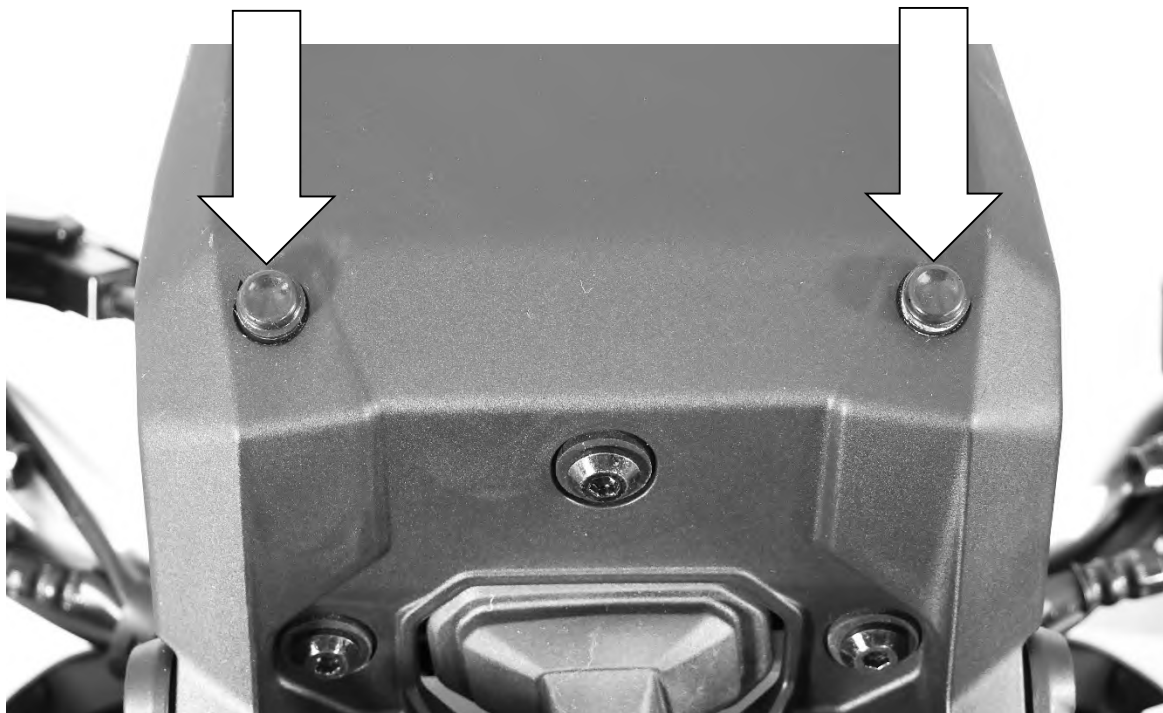
Antes de proceder al montaje, lea este manual y compruebe la lista de piezas. Recomendamos el montaje a través de un comercio especializado.

Número	Artículo	Modelo	Herramientas necesarias
1	Parabrisas MRA	---	Llave Allen de 5 mm
2	Topes de goma (bumpers)	11021	
1	Protector de borde con casquillos de sujeción	---	

Montaje del parabrisas en la motocicleta:

1. Coloque la motocicleta sobre una superficie nivelada.
2. Desmonte el parabrisas original.
3. Bloquee el soporte regulable en la segunda posición empezando por abajo.
4. Limpie las dos superficies de apoyo de los topes de goma originales con alcohol de quemar, para que queden limpias y libres de grasa.
5. Sin tocar las superficies adhesivas, pegue los bumpers negros suministrados [11021] centrados sobre las zonas limpias. Presione firmemente. (Véase P1.)
6. Monte ahora el parabrisas MRA en la motocicleta utilizando los tornillos originales. Apriete los tornillos a 0,5 Nm. (Véase P2.)
7. Coloque el protector de borde como se muestra en P3 y fíjelo al principio y al final con los casquillos de sujeción. (Véase P3.)

Después del montaje, y más adelante a intervalos regulares, comprobar que todos los tornillos están bien colocados y dado el caso volver a apretarlos. Limpiar el cristal del parabrisas con una esponja, agua y jabón neutro. Los disolventes, el alcohol y la gasolina dañan el cristal.



P 1



P 2



P 3